

Informe Gastos

Numero de poliza

303-0701505



Ciente

DISTRIBUIDORA RAYOVAC

Monto de transferencia

Q1,400.83

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bacula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q346.57
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q1,024.26	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q30.00
			61760

Total:

Q1,400.83

Vuelto:

Q0.00

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Numero

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
 APMT QUETZAL
 Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
 Jose Escuintla
 TELEFONO: +502 7929-2900
 NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-04-02T07:53:26-06:00

FEL
 Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade™

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER DATE
 Serie: D9C5C5FB 01/04/2020
 Numero: 2506772252
 REFERENCIA: G 1395710

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A.

28 CALLE B LOTE 2 ZONA 6 JOCOTALES FINCA SAN RAFAEL

GUATEMALA GUATEMALA
 321214

Moneda: USD

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MATAQUITO	2008E	25/03/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MEDU4292428	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/03/2020	03/04/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18
MEDU4465396	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/03/2020	03/04/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18
MSCU5242575	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/03/2020	03/04/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18
MSCU5891023	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/03/2020	03/04/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18
MSCU5921771	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/03/2020	03/04/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18
PGTU4151496	40	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 40'	27/03/2020	03/04/2020	3.00	\$ 7.3920	\$ 22.18

Total Amount: \$ 133.06

8779 644101 02/04/2020 10 44 45 0030
 ID PAGO 20017165
 LLAVE 12346748310032

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 1024.26 TOT: 1024.26
 Autorización No.: 64426190
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de:
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



F. _____
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

Tel.: 1718

5860001023

Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010
 MATURITY: 01/04/2020
 T.R.M. USD 7.69774
 ARGOS

AUTORIZACION: D9C5C5FB-956A-4F1C-84BC-87C013ABA5BF

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00102710

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 102710

Lugar y fecha: Document Place and date:	02/04/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	02/04/2020	Hora: Time:	08:49 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A							
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Tipo de Vehículo: Placa: Registration plate: Origen: China Origin:		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Tipo de Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: No. de Viaje: Trip No.:		Destino: Guatemala Destination:		Dosis: 10 c.c./litro de agua Dose: Temperatura ambiente: 0 Room temperature:	
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: INTERCEPT Chemical used:					
Concentración: Concentration:				Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		0			
Volumen tratado: Treated volume:		0 m ³		Tiempo de aeración: Ventilation period:		0			
Tiempo de exposición: Exposure period:		0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		0			
Producto tratado: Product treated:		1 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:					
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		MSCU3921771							
Observaciones: Observations:									
José Luis Godínez Orozco NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				

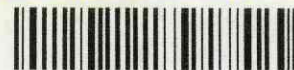


02200000102710

00102710

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 102710	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A CINCUENTA Y SIETE CON 76/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP APM TERMINALS, 02/04/2020	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:		POR Q / FOR Q: ***57.76 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.70159	
BANCO/BANK:		QUETZALES	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		FIRMA / SIGNATURE	
Jorge Mario de la Cruz Cristales NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000102710



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00102712

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 102712

Lugar y fecha: Document Place and date:	02/04/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	02/04/2020	Hora: Time:	08:52 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☐ Exportador / Exporter		Nombre: Name: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT		Dosis: Dose: 10 c.c./litro de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.03		Temperatura: Temperature: 0					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0		Room temperature: 0					
Tiempo de exposición: Exposure period: 5 Contenedor de 40"		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 5 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: NO FOLIA 303-0701505									
Observaciones: Observations:									
José Luis Godínez Orozco									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER									



02200000102712

00102712

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 102712	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A	
DOSCIENTOS OCHENTA Y OCHO CON 11/100 Quetzales	
TRAILER (FURGON) - ASP	
POR Q / FOR Q ***288.81	
TIPO DE CAMBIO: 7.70159	
EXCHANGE RATE:	
QUETZALES	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No. BANCO/BANK:
APM TERMINALS, 02/04/2020	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
Jorge Mario de la Cruz Cristales	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	
FIRMA / SIGNATURE	
SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	



02200000102712

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



COMAR, S. A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 0061760

NIT.: 104459-1

Fecha: 01-04-2020 Nit: 321214
Nombre: Distribuidora Rayovac Guatemala S.A.
Dirección: 18 Avenida 40-23 Zona 12, Guatemala

COMAR S.A.		COMERCIAL MARITIMA, SOCIEDAD ANONIMA	
CANT.	DESCRIPCION	TOTAL	
6	Elaboración de ATC (S)	30	
	MSE	30	
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q.	

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 60,001 AL 70,000
AUT. SEG. RES. No. 2020-1-61-1277484 DE FECHA 03/02/2020, ESTA FACTURA VENCE EL 02/08/2020 O.P. 2000102

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad